

白话佛法 第 3 册 第 43 篇

dì zǐ yīng zhù yì de shēn kǒu yì èr
弟子应 注意的 “身 口 意” (二)

*“Perilaku, Ucapan, Pikiran”
Yang Harus Diperhatikan Seorang Murid (2)*

shī fu gěi dà jiā jiǎng zài shàng kè de shí hou shéi néng gòu zuò
师父给大家讲，在上课的时候谁能够坐
de zhù zhè ge rén jiù shì yǒu dìng lì fó fǎ lǐ jiǎng jiè dìng
得住，这个人就是有定力。佛法里讲“戒定
huì nǐ dìng de xià lái nǐ jiù yǒu zhì huì nǐ dìng bú xià lái
慧”。你定得下来，你就有智慧；你定不下来，
nǐ jiù méi yǒu zhì huì shī fu jiǎng dào yì xiē shì qing de shí hou nǐ
你就没有智慧。师父讲到一些事情的时候，你
zì jǐ bǎ zì jǐ tào shàng qù le tào shàng qù méi guān xi
自己把自己套上去了，套上去没关系，

白话佛法 第3册 第43篇

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

nǐ yào zì jǐ jué de cán kuì wǒ yào hǎo hǎo xiū bǎ zì jǐ dìng
你 要 自 己 觉 得 惭 愧 -- “ 我 要 好 好 修 ， 把 自 己 定
xià lái hěn duō méi yǒu xiū xíng de rén gēn tā yì jiǎng tā jiù zuò
下 来 。” 很 多 没 有 修 行 的 人 ， 跟 他 一 讲 他 就 坐
bú zhù le hún shēn huì dòng de shǒu mō mō tóu zhuā zhuā nǐ
不 住 了 ， 浑 身 会 动 的 。 手 摸 摸 、 头 抓 抓 。 你
men qù kàn kan shī fu de tú dì yí dòng bú dòng wèi shén
们 去 看 看 师 父 的 徒 弟 ， 一 动 不 动 。 为 什
me jí shǐ jué de shī fu jiǎng de shì zì jǐ huò zhě jiǎng de bú shì
么 ？ 即 使 觉 得 师 父 讲 的 是 自 己 ， 或 者 讲 的 不 是
zì jǐ ,
自 己 ，

白话佛法 第3册 第43篇

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

duì tā lái jiǎng dōu wú suǒ wèi zhǐ yào tā hǎo hǎo gǎi zhèng hǎo
对他来讲都无所谓。只要他好好改正、好
hǎo xiū jiù kě yǐ le dàn shì yì bān de rén shī fu zhǐ yào jiǎng dào
好修就可以了。但是一般的人，师父只要讲到
gēn tā lèi sì de wèn tí jiù zuò bú zhù le shéi dōu huì zuò cuò shì
跟他类似的问题就坐不住了。谁都会做错事
qing de gēn zhe shī fu xiū yào chè dǐ gǎi
情的。跟着师父修，要彻底改。

gǎi shì hěn tòng kǔ de , xǐ huan jīng cháng jiǎng huà de , bù néng
改 是 很 痛 苦 的 , 喜 欢 经 常 讲 话 的 , 不 能
jiǎng xǐ huan shuō rén jiā bù hǎo , bù néng shuō xǐ huan tīng hǎo
讲 ; 喜 欢 说 人 家 不 好 , 不 能 说 ; 喜 欢 听 好
huà , bù néng tīng xǐ huan yǎn jīng kàn hǎo de , bù néng kàn xǐ
话 , 不 能 听 ; 喜 欢 眼 睛 看 好 的 , 不 能 看 ; 喜
huan zuǐ ba chī hǎo de , bù néng chī zhǐ yǒu chī kǔ cái shì xiāo niè
欢 嘴 巴 吃 好 的 , 不 能 吃 。 只 有 吃 苦 才 是 消 孽
zhàng xiǎng shuō shén me jiù shuō shén me zhè ge bú jiào xiū xíng
障 。 想 说 什 么 就 说 什 么 , 这 个 不 叫 修 行 ,
zhè jiào shuǎ pí qì
这 叫 耍 脾 气 。

白话佛法 第3册 第43篇

nǐ xiǎng shuō de jiù néng shuō ma nǐ zài rén jiān xiǎng jiǎng shéi jiù
你 想 说 的 就 能 说 吗？ 你 在 人 间 想 讲 谁 就
jiǎng shéi zhè jiào xiū xīn ma zì jǐ duì zì jǐ de zhàng fu kàn bú
讲 谁， 这 叫 修 心 吗？ 自 己 对 自 己 的 丈 夫 看 不
shùn yǎn bù xíng zì jǐ duì zì jǐ de lǎo po kàn bú shùn yǎn bù
顺 眼， 不 行； 自 己 对 自 己 的 老 婆 看 不 顺 眼， 不
xíng nǐ yǒu xiū nǐ jiù bù néng kàn tā bú shùn yǎn tā bù xiū
行。 你 有 修， 你 就 不 能 看 她 不 顺 眼。 他 不 修，
tā dǎo méi òng kǔ de shì tā dǎo méi de shì tā
他 倒 霉， 痛 苦 的 是 他， 倒 霉 的 是 他。

白话佛法 第3册 第43篇

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

jiǎng chū lái de jiào qiáng tóu cǎo fú zài shuǐ shàng de méi yǒu fèn
讲 出 来 的 叫 墙 头 草 ， 浮 在 水 上 的 没 有 分
liàng bù jiǎng chū lái de cái jiào yǒu fèn liàng nǐ men gēn zhe shī fu
量 ； 不 讲 出 来 的 才 叫 有 分 量 。 你 们 跟 着 师 父
shì xiū xíng bú shì jiào nǐ men jīn tiān lái zuò guān míng tiān lái yǒu
是 修 行 ， 不 是 叫 你 们 今 天 来 做 官 ， 明 天 来 有
shén me lì yì nǐ men gēn zhe shī fu shén me dōu méi yǒu yīn wèi
什 么 利 益 。 你 们 跟 着 师 父 什 么 都 没 有 ， 因 为
méi yǒu guān zuò yě méi yǒu qián zhuàn gēn zhe shī fu jiù shì xiū xīn
没 有 官 做 也 没 有 钱 赚 ， 跟 着 师 父 就 是 修 心

白话佛法 第3册 第43篇

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

pǎo dào zhè lǐ lái rú guǒ zài bù hǎo hǎo xiū xīn , jiù shì làng fèi nǐ
跑到这里来如果再好 好 修心，就是浪费你
men de shí jiān yě làng fèi shī fu de jīng lì
们的时间，也浪费师父的精力。

白话佛法 第3册 第43篇

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

Master memberi tahu kalian semua, ketika sedang mengikuti pelajaran, siapa yang dapat duduk dengan tenang, berarti orang tersebut memiliki kekuatan konsentrasi. Dalam ajaran Buddha Dharma dikatakan “sila – konsentrasi - kebijaksanaan” , jika kamu mampu menenangkan diri, berarti kamu memiliki kebijaksanaan; jika kamu tidak bisa menenangkan diri, berarti kamu tidak memiliki kebijaksanaan.

Ketika Master membahas beberapa masalah, lalu kamu merasa Master sedang mengkritikmu, ini tidak apa-apa, namun kamu secara pribadi harus merasa menyesal – “Saya akan membina diri baik-baik, harus bisa menenangkan diri.” Banyak orang yang tidak membina diri, begitu berbicara dengannya, orang tersebut tidak bisa duduk tenang, seluruh tubuhnya akan bergerak. Seperti, tangannya memegang ini itu, menggaruk-garukan kepala.

Coba saja kalian lihat murid Master, mereka tidak akan bergerak sama sekali. Mengapa? Meskipun merasa Master sedang mengkritik dirinya, atau bukan dirinya, bagi dia semua tidak masalah. Asalkan dia baik-baik memperbaiki diri, membina diri dengan baik sudah cukup. Akan tetapi orang-orang pada umumnya, begitu Master membahas masalah yang serupa dengan apa yang dia lakukan, orang tersebut segera akan merasa tidak tenang.

Siapapun bisa melakukan kesalahan. Membina diri mengikuti Master, harus berubah sepenuhnya. Berubah itu sangat menderita, seperti yang gemar mengobrol, tidak boleh mengobrol; Gemar membicarakan kejelekan orang lain, tidak boleh dibicarakan; Gemar mendengarkan pujian, tidak boleh didengar; Mata suka melihat yang indah-indah, tidak boleh dilihat; Mulut yang suka makanan lezat, tidak boleh dimakan.

Hanya dengan menjalani penderitaan, baru bisa mengikis karma buruk. Jika ingin mengatakan apa yang ingin dikatakan, ini tidak dinamakan membina diri, ini dinamakan sembarangan melampiaskan amarah. Apakah kamu boleh mengatakan apa yang ingin dikatakan? Jika dalam hidup ini, kamu sembarangan mengkritik orang lain, apakah ini yang namanya membina pikiran?

Diri sendiri merasa suami menyebalkan, ini tidak boleh; atau merasa istri menyebalkan, juga tidak boleh. Jika kamu melakukan pembinaan diri, maka kamu tidak bisa tidak menyukainya. Dia tidak membina diri, dia yang sial, dia yang akan menderita, dia akan tertimpa kesialan. Siapa yang mengatakannya, itu dinamakan "rumput di atas tembok" alias orang yang tidak berpendirian, yang tidak berbobot dan akan mengambang di air; jika tidak mengatakannya,

baru dinamakan orang yang berbobot. Kalian membina diri mengikuti Master, bukan berarti hari ini kalian bisa menjadi pejabat, lalu besok bisa mendapatkan keuntungan tertentu. Kalian mengikuti Master tidak akan mendapatkan apapun, tidak akan menjadi pejabat, juga tidak akan mendapatkan uang, mengikuti Master adalah belajar membina pikiran. Jika kalian datang kemari dan tidak membina pikiran dengan baik, sama dengan menyia-nyiakan waktu kalian, juga membuang-buang energi Master.

rú hé zēng jiā zì jǐ de dìng xìng
如何增加自己的定性

nán tīng zhòng nián qīng fó zǐ rú hé zēng jiā zì jǐ de dìng xìng ne
男听众：年轻佛子如何增加自己的定性呢

tái zhǎng dá xué fó de rén zěn me zēng jiā zì jǐ de dìng xìng
台长答：学佛的人怎么增加自己的定性——

shǒu jiè wèi shén me jiào jiè dìng huì dì èr gè dìng zěn
——守戒。为什么叫戒定慧？第二个“定”怎

me lái de shì tōng guò shǒu jiè lái de yí gè rén bù shǒu jiè
么来的？是通过守戒来的。一个人不守戒，

dìng bú xià lái de shǒu jiè jiù shì yào jīng guò hěn duō de xīn
定 不 下 来 的 。 守 戒 ， 就 是 要 经 过 很 多 的 辛

kǔ fēi lǐ wù yán fēi lǐ wù tīng fēi lǐ wù dòng yào dǒng
苦 ， 非 礼 勿 言 ， 非 礼 勿 听 ， 非 礼 勿 动 ， 要 懂

dào lǐ rén jiā gēn nǐ jiǎng yí jiàn shì qing nǐ yào hǎo hǎo bāng
道 理 ， 人 家 跟 你 讲 一 件 事 情 ， 你 要 好 好 帮

máng qù zuò zhè yàng de huà jiù màn man shǒu jiè le bù gāi zuò
忙 去 做 ， 这 样 的 话 就 慢 慢 守 戒 了 。 不 该 做

de bù néng qù zuò nǐ zhè ge rén jiù zēng jiā dìng lì le
的 不 能 去 做 ， 你 这 个 人 就 增 加 定 力 了 ，

Wenda20180624B 00:59

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

yīn wèi nǐ jīng lì de tài duō le , shén me dōu dǒng le , nǐ jiù huì
因 为 你 经 历 得 太 多 了 , 什 么 都 懂 了 , 你 就 会
dìng de xià lái míng bai le ma xiè xie shī fu nà kě bù kě yǐ
定 得 下 来 。 明 白 了 吗 ? (谢 谢 师 父 。 那 可 不 可 以
zhuān mén zhēn duì dìng xìng wèn tí gēn pú sà xǔ yuàn niàn xīn jīng
专 门 针 对 定 性 问 题 跟 菩 萨 许 愿 念 心 经
ne dōu kě yǐ qí shí dìng lì nǐ jiè de hǎo nǐ zì rán
呢 ?) 都 可 以 。 其 实 定 力 你 戒 得 好 , 你 自 然
ér dìng nǐ xiū de bù hǎo xiǎng dìng yě dìng bù liǎo
而 定 ; 你 修 得 不 好 , 想 定 也 定 不 了 。

Wenda20180624B 00:59

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

suǒ yǐ nǐ kàn bié rén hěn wěn zhā wěn dǎ de zuò shì zhè zhǒng rén
所以你看别人很稳扎稳打地做事，这种人
yǐ jīng jīng guò le hěn duō hěn duō nián le tā men yǐ jīng yǎng
已经经过了非常多很多年了，他们已经养
chéng gè xìng le zuò shì qing yào me bú zuò yí zuò jiù hěn rèn
成个性了，做事情要么不做，一做就很认
zhēn shì
真（是）

Wenda20180624B 00:59

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

Wenda20180624B 00:59

Bagaimana meningkatkan sifat konsentrasi diri?

Pendengar pria: Bagaimana cara meningkatkan sifat konsentrasi diri bagi para praktisi Buddhis muda?

Master menjawab: Bagaimana seorang praktisi Buddhis meningkatkan sifat konsentrasi diri — menaati sila. Mengapa disebut "jie – sila" , "ding – konsentrasi" , "hui – kebijaksanaan" ? Yang kedua "ding – konsentrasi" bagaimana datangnya?

Yakni berasal dari menaati sila. Seseorang yang tidak menaati sila, tidak akan bisa tenang. Menaati sila berarti harus melalui banyak penderitaan, jangan berbicara sembarangan, jangan asal mendengarkan, jangan berbuat sembarangan, harus memahami kebenaran. Ketika seseorang memberi tahu kamu sesuatu hal, kamu harus bantu lakukan dengan baik. Dengan demikian, secara perlahan-lahan kamu akan menaati sila.

Tidak melakukan hal yang tidak seharusnya dilakukan, maka kamu akan meningkatkan kekuatan konsentrasi, karena kamu telah mengalami terlalu banyak dan memahami segalanya, maka kamu dapat tenang. Mengerti? (Terima kasih, Master. Lalu apakah boleh berikrar melafalkan Xin Jing dikhususkan untuk hal yang berkaitan dengan sifat konsentrasi?) Boleh saja. Sebenarnya, kekuatan konsentrasi...

Wenda20180624B 00:59

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

jika kamu bisa menaati sila dengan baik, maka kamu akan mencapai ketenangan secara alami; Jika kamu tidak membina diri dengan baik, meskipun kamu ingin tenang juga tidak bisa. Oleh karena itu kamu lihat orang lain melakukan hal dengan sangat stabil dan pasti, orang semacam ini telah menjalani selama beberapa tahun, dan telah terbentuk menjadi kepribadiannya, dalam melakukan suatu hal dilakukan secara serius, jika tidak, maka lebih baik tidak dilakukan.

Wenda20180624B 00:59

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

tú dì bèi rén jiā kàn de qǐ zūn jìng shī fu duō kāi xīn rú
徒弟被人家看得起、尊敬，师父多开心。如
guǒ bù hǎo hǎo xiū nǐ men xiǎng jiǎng shéi jiù jiǎng shéi zhè jiù shì
果不好好修，你们想讲谁就讲谁，这就是
méi yǒu xiū yǎng dāng zhe zhè me duō rén de miàn nǐ hé tā yǎo ěr
没有修养。当着这么多人的面你和他咬耳
duo shuō huà jiù shuō míng nǐ méi yǒu xiū yǎng yīn wèi nǐ méi yǒu
朵说话，就说明你没有修养。因为你没有
bǎ rén jiā dāng huí shì qing nǐ tōu tōu de hé bié rén jiǎng huà
把人家当回事。你偷偷地和别人讲话，

rén jiā jiù huì yǐ wéi nǐ zài jiǎng rén jiā zhè jiù jiào méi xiū yǎng xué
人家就会以为你在讲人家，这就叫没修养。学
shén me fó a yǒu shén me dōng xi bù kě yǐ gōng kāi jiǎng
什么佛啊？有什么东西不可以公开讲
de bù jiǎng rén jiā huài huà yǒu shén me shì qing bù néng gòu jiǎng
的？不讲人家坏话，有什么事情不能够讲
de nǐ zhēn de yào jiǎng nǐ jiù huí jiā qù jiǎng dāng zhe zhè me
的？你真的要讲，你就回家去讲。当着这么
duō rén de miàn bù néng wú lǐ
多人的面，不能无礼。

白话佛法 第3册 第43篇

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

guò qù dōng fāng tái lái le duō shao tīng zhòng méi yǒu xiū zuǐ ba yī
过去 东 方 台 来 了 多 少 听 众 没 有 修 ， 嘴 巴 一
kāi kǒu wǒ jiù shì zhè yàng de wǒ xiǎng zěn me jiǎng wǒ jiù zěn
开 口 ， “ 我 就 是 这 样 的 ， 我 想 怎 么 讲 我 就 怎
me jiǎng qǐng nǐ huí jiā qù jiǎng zhí xìng zi yě yào gǎi zhí xìng
么 讲 。” 请 你 回 家 去 讲 。 直 性 子 也 要 改 ， 直 性
zi yào xiū cuò le jiù shì cuò le shuō shēng duì bu qǐ fǎn ér
子 要 修 。 错 了 就 是 错 了 ， 说 声 “ 对 不 起 ” 反 而
xiǎn shì chū gāo shàng
显 示 出 高 尚 。

nǐ bù gēn rén jiā jiǎng duì bu qǐ rén jiā bèi hòu jiù mà nǐ nǐ
你不跟人家讲 “对不起”，人家背后就骂你。你
bù zhí dé rén jiā xǐ huan nǐ bù zhí dé rén jiā zūn jìng nǐ bú shì yí
不值得人家喜欢，你不值得人家尊敬，你不是一
gè hǎo tú dì rú guǒ xué fó rén lián zuì qǐ mǎ de qiān bēi rén yì
个好徒弟。如果学佛人连最起码的谦卑、仁义
rěn rǔ lián chǐ dōu méi yǒu shì xué bù hǎo fó de dàn shì zhǐ yào
忍辱、廉耻都没有，是学不好佛的。但是只要
gǎi jiù méi shì le gǎi zài rèn hé zōng jiào lǐ dōu yǒu jiào
改就没事了。改，在任何宗教里都有，叫
chàn huǐ
“忏悔”。

白话佛法 第3册 第43篇

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

chàn huǐ hěn zhòng yào dāng nǐ jīn tiān chàn huǐ le nǐ jiù dé jiù
忏 悔 很 重 要 。 当 你 今 天 忏 悔 了 ， 你 就 得 救
le nǐ jīn tiān bù kěn chàn huǐ nǐ jiù bù dé jiù yí gè rén de yán
了 ； 你 今 天 不 肯 忏 悔 ， 你 就 不 得 救 。 一 个 人 的 言
xíng jǔ zhǐ dài biǎo yí gè rén xiū xíng de chéng dù rú guǒ nǐ shì xiū
行 举 止 代 表 一 个 人 修 行 的 程 度 。 如 果 你 是 修
xīn de rén nǐ de xíng wéi jǔ zhǐ biǎo shì nǐ de xiū yǎng nǐ men yào
心 的 人 ， 你 的 行 为 举 止 表 示 你 的 修 养 。 你 们 要
hǎo hǎo de xiū shī fu duì tú dì jiù shì zhè me yán gé
好 好 地 修 ， 师 父 对 徒 弟 就 是 这 么 严 格 ，

白话佛法 第3册 第43篇

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

suǒ yǐ cái huì gěi bié rén jiǎng hǎo xiū xīn jiù shì yào zhēn xiū jiù shì
所以才 会 给 别 人 讲 好 。 修 心 就 是 要 真 修 ， 就 是
yào wā zì jǐ de máo bìng bǎ zì jǐ de shāng kǒu gěi wā pò cái néng
要 挖 自 己 的 毛 病 ， 把 自 己 的 伤 口 给 挖 破 才 能
bǎ yào fū shàng qù nǐ men yǐ wéi shī fu xīn bù téng nǐ men shī
把 药 敷 上 去 。 你 们 以 为 师 父 心 不 疼 你 们 ？ 师
fu de tú dì tuì bù shī fu de xīn bù téng nǎ ge bú shì shī fu péi
父 的 徒 弟 退 步 ， 师 父 的 心 不 疼 ？ 哪 个 不 是 师 父 培
yǎng chū lái de yǒu shí hòu yǎo yǎo yá shāng kǒu fǔ làn zhǐ néng
养 出 来 的 ？ 有 时 候 咬 咬 牙 ， 伤 口 腐 烂 只 能
wā diào
挖 掉 。

白话佛法 第3册 第43篇

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

Jika murid Master dihargai dan dihormati orang lain, maka Master akan sangat bahagia. Jika tidak membina diri dengan baik, membicarakan kejelekan orang lain sesuka hati, ini dinamakan tidak memiliki pembinaan diri yang baik. Di depan begitu banyak orang, kamu berbisik-bisik dengannya, berarti kamu tidak memiliki pembinaan diri yang baik, karena kamu tidak menghargai orang lain. Jika kamu secara sembunyi-sembunyi berbicara dengan orang,

maka orang lain akan mengira kamu sedang membicarakan dirinya, ini dinamakan tidak membina diri dengan baik. Menekuni Dharma apa? Memangnya hal apa yang tidak bisa dibicarakan secara terang-terangan? Tidak membicarakan kejelekan orang lain, hal apa yang tidak bisa dibicarakan secara terbuka? Jika kamu ingin membicarakannya, maka bicarakan di rumah. Di hadapan begitu banyak orang, tidak boleh bersikap tidak sopan..

Dulu stasiun radio Dong Fang Tai pernah kedatangan banyak pendengar yang tidak memiliki pembinaan diri, mereka berkata, "Saya memang begitu, saya akan mengatakan apapun yang ingin saya katakan." Maka silahkan kamu katakan di rumah saja. Sifat terus terang juga harus diubah, sifat "blak-blakan" harus diperbaiki. Jika memang salah ya salah, maka katakan, "Maaf" , malah membuat kamu kelihatan berakhlak baik.

Jika kamu tidak mau meminta maaf kepada orang lain, maka orang lain juga pasti akan mencela dirimu dari belakang. Jika kamu tidak layak disukai orang lain, kamu tidak pantas dihormati orang lain, kamu bukanlah seorang murid yang baik. Jika seorang praktisi Buddhis tidak memiliki kerendahan hati, sifat adil dan jujur, kesabaran dalam menghadapi hinaan dan kesulitan, sifat tahu malu, maka dia tidak akan bisa menekuni Dharma dengan baik. Akan tetapi asalkan seseorang mau berubah, maka tidak apa-apa.

Berubah, terdapat di semua agama, disebut sebagai “pertobatan” . Bertobat sangat penting. Jika hari ini kamu bertobat, berarti kamu akan terselamatkan; Namun bila hari ini kamu tidak mau bertobat, maka kamu tidak terselamatkan. Tutur kata dan perilaku seseorang melambangkan tingkat pembinaan dirinya. Jika kamu adalah seorang yang membina pikiran, maka perilakumu melambangkan tingkat pembinaan dirimu. Kalian harus membina diri dengan baik, begitulah tingkat kedisiplinan Master terhadap murid,

白话佛法 第3册 第43篇

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

maka baru bisa dipuji orang lain. Membina pikiran harus dilakukan secara nyata, yakni harus menggali kekurangan diri sendiri, hanya dengan “mengorek” bersih luka sendiri baru bisa dioleskan dengan obat. Kalian mengira hati Master tidak sedih? Jika murid Master mengalami kemunduran, memangnya Master tidak merasa sedih? Siapa yang bukan bimbingan Master? Terkadang seperti halnya saat “luka” sudah membusuk, maka hanya bisa menahan sakit dan mengoreknya sampai bersih.

rén yí bèi zi dōu yào jiā qiáng xiū yǎng jié xuǎn
人一辈子都要加强修养（节选）

tái zhǎng dá rén yí bèi zi jiù shì bù tíng de zài jiā qiáng zì jǐ de yì
台长答：人一辈子就是不停地在加强自己的意

shí xíng tài de xiū yǎng fó fǎ jiè jiǎng jiù shì bú duàn de shǐ zì jǐ
识形态的修养，佛法界讲就是不断地使自己

míng xīn kāi wù xué fó rén jìng jiè gāo nà me jiùjiào míng xīn
明心开悟。学佛人境界高，那么就叫“明心

jiàn xìng rú guǒ jìng jiè dī zài rén jiān nà me xué xí hǎo de xiū
见性”；如果境界低，在人间，那么学习好的修

yǎng
养，

bú duàn de zì jǐ xué huì rěn nài nǐ zài dān wèi lǐ bù rěn nài bèi
不 断 地 自 己 学 会 忍 耐 。 你 在 单 位 里 不 忍 耐 ？ 被

lǎo bǎn mà nǐ zěn me bù gǎn huí zuǐ wèi shén me huí dào jiā lǐ hái zi
老 板 骂 你 怎 么 不 敢 回 嘴 ？ 为 什 么 回 到 家 里 孩 子

jiǎng nǐ liǎng jù nǐ pā de dǎ shàng qù nǐ dǎ lǎo bǎn qù
讲 你 两 句 ， 你 “ 啪 ” 地 打 上 去 ？ 你 打 老 板 去

a rén dāng rán kàn shì wù fā zhǎn kàn wù zhì de huánjìng kàn
啊 ！ 人 当 然 看 事 物 发 展 ， 看 物 质 的 环 境 ， 看

rén de sī wéi zài xīn lǐ xué shàng wán quán shì
人 的 思 维 ， 在 心 理 学 上 完 全 是 ...

Wenda20171217A 24:24

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

yí gè quán fāng wèi de xīn lǐ tiáo zhěng guò chéng nǐ yǐ wéi rén zhè
一个全 方位的心理调 整 过 程 。你 以 为 人 这
me shǎ de nǐ kàn zhè ge rén tiān bú pà dì bú pà de nǐ
么 傻 的 ， “ 你 看 ， 这 个 人 天 不 怕 ， 地 不 怕 的 ” ， 你
kàn kan tā kàn jiàn lǎo bǎn gǎn bu gǎn mà hěn duō rén zài xià miàn chē
看 看 他 看 见 老 板 敢 不 敢 骂 ？ 很 多 人 在 下 面 车
jiān li wǒ shén me dōu gǎn jiǎng wǒ zěn me zěn me hěn lì
间 里 ， “ 我 什 么 都 敢 讲 ， 我 怎 么 怎 么 ” 很 厉
hai de hǎo le pèng dào lǎo bǎn lái le rén jiā jiào tā
害 的 ， 好 了 ， 碰 到 老 板 来 了 ， 人 家 叫 他 ，

Wenda20171217A 24:24

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

xià de yí jù huà dōu bù jiǎng nǐ yǐ wéi tā bú huì kàn fēng shǐ duò
吓得一句话都不讲，你以为他不会看风使舵
de jiǎ de āi yō wǒ hěn zhí shuǎng de pèng dào zì jǐ
的？假的。“哎哟，我很直爽的”，碰到自己
de lì yì jiù bù zhí shuǎng le pèng dào méi yǒu zì jǐ lì yì de shí
的利益就不直爽了，碰到没有自己利益的时
hou tā jiù pīn mìng de zhí shuǎng rén bú yào tài yǒu nǎo jīn xiǎo
候他就拼命地直爽。人不要太有脑筋，小
nǎo jīn dòng zú le
脑筋动足了。

Wenda20171217A 24:24

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

Wenda20171217A 24:24

Kita harus memperkuat pembinaan diri sepanjang hidup (kutipan)

Master menjawab: Sepanjang hidup kita harus terus menerus memperkuat pembinaan pemikiran diri, dikatakan dalam ajaran Buddha Dharma yaitu terus-menerus membuat diri sendiri memahami segalanya dan tercerahkan. Praktisi Buddhis memiliki tingkat kesadaran spiritual yang tinggi, maka disebut "ming xin jian xing – memahami segalanya dan menemukan sifat dasar";

Jika tingkat kesadaran spiritual rendah, di Alam Manusia, maka belajarliah membina diri dengan baik, terus-menerus belajar bersabar. Apakah kamu tidak bersabar di tempat kerja? Mengapa kamu tidak berani membantah ketika dimarahi bos? Mengapa ketika sampai dirumah anak mengatakan sesuatu kepadamu, kamu langsung memukulnya? Coba kamu pukul bosmu! Tentu saja orang melihat perkembangan hal-hal nyata, lingkungan, dan pemikiran seseorang, secara psikologis,

Wenda20171217A 24:24

inilah proses penyesuaian psikologis secara menyeluruh. Apakah menurut kamu, orang-orang begitu bodoh, "kamu lihat, orang ini tidak takut pada langit dan bumi", kamu lihat apakah dia berani memarahi bos ketika dia melihatnya? Banyak orang di bengkel di bawah ini, "Saya berani mengatakan apa saja, saya bagaimana bagaimana" sangat hebat. Nah, ketika bos datang, dia dipanggil, lalu sangat ketakutan hingga tidak mengucapkan sepatah kata pun.

Wenda20171217A 24:24

Apakah kamu pikir dia tidak bisa melihat keadaan? Palsu. "Oh, saya sangat lugas", ketika menghadapi kepentingan pribadi, dia tidak akan lugas, dikala tidak berhubungan dengan kepentingan pribadi, dia akan sangat lugas. Orang tidak boleh terlalu cerdik, terlalu banyak siasat.

Wenda20171217A 24:24

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

jīng cháng chàn huǐ kě yǐ dé dào jiā chí
经 常 忏 悔 可 以 得 到 加 持

nǚ tīng zhòng : shǒu xiān wǒ gǎn ēn shī fu gǎn ēn guān shì yīn pú
女 听 众 : 首 先 我 感 恩 师 父 、 感 恩 观 世 音 菩

sà gěi wǒ xiàn zài suǒ yōng yǒu de yí qiè xiè xie wǒzhēn de zài shī
萨 给 我 现 在 所 拥 有 的 一 切 (谢 谢) 我 真 的 在 师

fu miàn qián shēn shēn de qiú chàn huǐ chàn huǐ wǒ yǐ qián suǒ zuò
父 面 前 深 深 地 求 忏 悔 , 忏 悔 我 以 前 所 做

de yí qiè cuò shì shī fu bāng zhù wǒ chàn huǐ hǎo hǎo de chàn huǐ
的 一 切 错 事 , 师 父 帮 助 我 忏 悔 (好 好 地 忏 悔

ba shī fu yuán liàng wǒ suǒ zuò de yí qiè cuò shì
吧) 师 父 原 谅 我 所 做 的 一 切 错 事 。

tái zhǎng dá wǒ gào su nǐ jīng cháng chàn huǐ jiù shì xǐ yī fu xǐ
台 长 答：我 告 诉 你，经 常 忏 悔 就 是 洗 衣 服 洗
zǎo rén huì yuè lái yuè gān jìng de cháng chàn huǐ qiú rén jiā
澡，人 会 越 来 越 干 净 的。常 忏 悔，求 人 家
bāng zhù nǐ chàn huǐ de huà nà jiù shì dé dào rén jiā de jiā chí jīng
帮 助 你 忏 悔 的 话 那 就 是 得 到 人 家 的 加 持，经
cháng gēn guān shì yīn pú sà chàn huǐ de huà guān shì yīn pú sà dōu
常 跟 观 世 音 菩 萨 忏 悔 的 话，观 世 音 菩 萨 都
bāng zhù nǐ le
帮 助 你 了。

wenda20140601A 40:10

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

Wenda20140601A 40:10

Sering bertobat akan memperoleh berkat

Pendengar wanita: Pertama-tama, saya berterima kasih pada Master dan Guan Shi Yin Pu Sa memberikan berkat atas semua yang saya miliki sekarang ini (Terima kasih) Saya benar-benar bertobat di hadapan Master, bertobat atas semua kesalahan yang pernah saya lakukan di masa lalu. Master bantu saya untuk bertobat (Baik-baiklah bertobat) Master maafkan atas semua kesalahan yang pernah saya lakukan.

Master menjawab : Saya beri tahu kamu, sering bertobat sama seperti mencuci pakaian dan mandi, orang akan menjadi semakin bersih. Sering bertobat, meminta orang lain untuk membantumu bertobat adalah memperoleh berkat dari orang lain. Jika sering bertobat pada Guan Shi Yin Pu Sa, maka Guan Shi Yin Pu Sa akan membantumu.

wenda20140601A 40:10

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

rú guǒ nǐ men nǎ tiān shuō bù xiǎng xiū le shī fu jué duì bú huì
如 果 你 们 哪 天 说 不 想 修 了 ， 师 父 绝 对 不 会
qù qiú nǐ men de nǐ men kàn kan dào zuì hòu shì xiū de hǎo de rén
去 求 你 们 的 。 你 们 看 看 到 最 后 是 修 得 好 的 人
shàng tiān hái shì bù xiū de rén shàng xī fāng nǐ men zhǐ yào kàn
上 天 ， 还 是 不 修 的 人 上 西 方 ？ 你 们 只 要 看
kan yí gè rén jiā li de qíng kuàng jiù zhī dào zhè ge rén xiū de hǎo bu
看 一 个 人 家 里 的 情 况 就 知 道 这 个 人 修 得 好 不
hǎo
好 。

白话佛法 第3册 第43篇

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

nǐ men yào xiāng xìn pú sà bú huì yuān wang rèn hé yí gè rén de rú
你 们 要 相 信 菩 萨 不 会 冤 枉 任 何 一 个 人 的 。 如
guǒ shī fu xiū de bù hǎo guān shì yīn pú sà huì ràng shī fu yǒu yī bǎi
果 师 父 修 得 不 好 ， 观 世 音 菩 萨 会 让 师 父 有 一 百
jǐ shí wàn xìn zhòng ma rú guǒ nǐ shuō nǐ shì zhèng zōng fó fǎ
几 十 万 信 众 吗 ？ 如 果 你 说 你 是 正 宗 佛 法 ，
nǐ kàn kan nǐ xiàn zài de qíng kuàng nǐ jiù zhī dào le nán dào pú sà
你 看 看 你 现 在 的 情 况 你 就 知 道 了 。 难 道 菩 萨
kàn bù qīng chu nán dào pú sà shì zhēn de bù líng ma
看 不 清 楚 ？ 难 道 菩 萨 是 真 的 不 灵 吗 ？

白话佛法 第3册 第43篇

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

hǎo hǎo xiǎng yì xiǎng jīn tiān měi gè rén de jiā tíng xìng fú dōu shì
好 好 想 一 想 。 今 天 每 个 人 的 家 庭 幸 福 都 是
guān shì yīn pú sà guān xīn nǐ men de jié guǒ nǐ men jīn tiān jù zài
观 世 音 菩 萨 关 心 你 们 的 结 果 。 你 们 今 天 聚 在
yì qǐ kuài kuài lè lè shì yí gè yuán fèn nǐ men xiàn zài zài shī fu
一 起 快 快 乐 乐 ， 是 一 个 缘 分 。 你 们 现 在 在 师 父
biān shàng yě shì yuán fèn nǐ men hái bù hǎo hǎo xué xiū de tài
边 上 ， 也 是 缘 分 。 你 们 还 不 好 好 学 ？ 修 得 太
wǎn jiù jiù bù liǎo le
晚 就 救 不 了 了 。

白话佛法 第3册 第43篇

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

Apabila suatu hari nanti, kalian berkata tidak ingin membina diri lagi, Master tidak akan memohon kalian. Coba kalian lihat nanti, apakah orang-orang yang membina diri dengan baik yang akan pergi ke Alam Surga, ataukah orang-orang yang tidak membina diri akan pergi ke Alam Sukhavati? Hanya dengan melihat keadaan keluarga seseorang, maka kalian akan mengetahui apakah orang ini membina diri dengan baik atau tidak.

Kalian harus percaya bahwa Bodhisattva tidak akan memperlakukan siapa pun secara tidak adil. Jika Master tidak membina diri dengan baik, mungkinkah Guan Shi Yin Pu Sa membiarkan Master memiliki jutaan umat? Jika kamu mengatakan yang kamu tekuni adalah ajaran Buddha Dharma yang benar, maka bisa dinilai dari keadaan kamu sekarang. Memangnya Bodhisattva tidak bisa melihat dengan jelas?

Memangnya Bodhisattva benar-benar tidak nyata? Coba renungkan. Kebahagiaan keluarga setiap orang hari ini merupakan hasil dari kepedulian Guan Shi Yin Pu Sa terhadap kalian. Hari ini kalian bisa berkumpul bersama dan bersukacita, merupakan sebuah jodoh. Kalian sekarang berada di sisi Master, juga merupakan jodoh. Kalian masih tidak mau belajar dengan baik? Yang terlambat membina diri tidak bisa terselamatkan.

xué fó xiū xīn jiù shì hé pú sà yǒu yuán fèn
学佛修心就是和菩萨有缘分

nǚ tīng zhòng zuì jìn yǒu hǎo jǐ gè wèn dá diàn huà hěn duō shī
女听众：最近有好几个问答电话，很多师

xiōng wèn shī fu tā yǒu méi yǒu chū jiā de yuán fèn qí zhōng yǒu yí
兄问师父他有没有出家的缘分。其中有一

gè shī xiōng nín hěn kěn dìng de shuō yǒu dàn shì hái yǒu ge
个师兄，您很肯定地说“有”；但是还有个

shī xiōng nín xiào le xiào shuō jiù hǎo xiàng shì fǒu rèn de
师兄，您笑了笑说……就好像是否认的，

dàn shì nín yòu zǐ xì kàn le yí xià , shuō tā yǒu yí shì shì pú sà de
但是您又仔细看了一下，说他有一世是菩萨的
dì zǐ qǐng wèn shī fu shì tiān shàng pú sà de dì zǐ hái shì
弟子。请问师父，是天上菩萨的弟子，还是
chéng yuàn zài lái de pú sà de dì zǐ jiù xiàng wǒ men shì lú tái
乘愿再来的菩萨的弟子，就像我们是卢台
zhǎng de dì zǐ yí yàng de
长的弟子一样的？

Wenda20200719 58:48

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

tái zhǎng dá yǒu de shì tiān shàng de suǒ yǐ shuō wǒ men dōu yǒu
台 长 答： 有 的 是 天 上 的 （ 所 以 说 我 们 都 有
yuán fèn gēn zhe shī fu gēn zhe pú sà qù xiū xīn dōu shì yǒu yuán
缘 分 跟 着 师 父、 跟 着 菩 萨 去 修 心， 都 是 有 缘
fèn de jiù shì gēn pú sà yǒu yuán fèn gēn shī fu yǒu yuán
分 的？ ） 就 是 跟 菩 萨 有 缘 分、 跟 师 父 有 缘
fèn dōu shì yí yàng de míng bai ma nǐ yǒu shí hòu tīng
分， 都 是 一 样 的， 明 白 吗？ （ 嗯。 有 时 候 听
dào zhè xiē tǐng fǎ xǐ de jué de zì jǐ yí dìng yào nǔ lì
到 这 些 挺 法 喜 的， 觉 得 自 己 一 定 要 努 力，

Wenda20200719 58:48

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

gēn pú sà de yuán fèn jì rán zhè me shēn yí dìng yào zhuā zhù jīn
跟 菩 萨 的 缘 分 既 然 这 么 深 ， 一 定 要 抓 住 今
shēng de yuán fèn duì nǐ gēn pú sà yí dìng yǒu yuán fèn
生 的 缘 分) 对 ， 你 跟 菩 萨 一 定 有 缘 分
de nǐ yào shì méi yuán fèn de huà nǐ zěn me huì gēn pú sà zài yì
的 ， 你 要 是 没 缘 分 的 话 你 怎 么 会 跟 菩 萨 在 一
qǐ jǔ gè jiǎn dān lì zǐ nǐ gēn shī fu méi yuán fèn nǐ zěn me
起 ？ 举 个 简 单 例 子 ， 你 跟 师 父 没 缘 分 ， 你 怎 么
huì gēn shī fu xué
会 跟 师 父 学 ？

Wenda20200719 58:48

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

shì yīn wèi wǒ men qián shì lěi jī de yì xiē fú dé shàn gēn , cái jīn
(是 因 为 我 们 前 世 累 积 的 一 些 福 德 善 根 , 才 今
shì huì hé shī fu , pú sà jié xià zhè ge shàn yuán , duì bu
世 会 和 师 父 、 菩 萨 结 下 这 个 善 缘 , 对 不
duì bǎi fēn zhī liǎng bǎi de gǎn ēn shī fu
对 ?) 百 分 之 两 百 的 (感 恩 师 父)

Wenda20200719

58:48

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

Wenda20200719 58:48

Belajar Buddha Dharma dan membina pikiran berarti berjodoh dengan Bodhisattva

Pendengar wanita : Belakangan ini ada beberapa penelepon di acara tanya-jawab, banyak saudara se-Dharma bertanya pada Master apakah dia memiliki jodoh untuk menjadi seorang biksu. Salah satu di antara seorang saudara se-Dharma, Anda dengan yakin berkata "ada"; tetapi saudara se-Dharma lainnya,

Anda tersenyum dan berkata ... seperti menyangkalnya, tetapi Anda melihat dengan teliti, mengatakan bahwa dia adalah seorang murid Bodhisattva di satu kehidupan. Mohon tanya Master, apakah murid Bodhisattva di surga, atau murid Bodhisattva yang bertekad terlahir kembali, sama seperti kami adalah murid Master Lu?

Wenda20200719 58:48

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

Master menjawab: Beberapa berasal dari surga (Berarti kami semua memiliki jodoh mengikuti Master dan Bodhisattva membina pikiran, semua memiliki jodoh?) Memiliki jodoh dengan Bodhisattva dan Master, semuanya sama. Mengertikah? (Ya. Terkadang sangat bersukacita dalam Dharma ketika mendengarkan hal-hal ini, merasa diri sendiri harus berusaha keras.

Wenda20200719 58:48

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

Karena jodoh dengan Bodhisattva begitu dalam, harus menggenggam jodoh di kehidupan ini) Ya, kamu pasti memiliki jodoh dengan Bodhisattva Jika kamu tidak memiliki jodoh, bagaimana kamu bisa bersama dengan Bodhisattva? Contoh sederhana, kamu tidak memiliki jodoh dengan Master, bagaimana kamu bisa belajar dari Master?

Wenda20200719 58:48

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

(Karena kebajikan dan akar kebaikan yang terakumulasi dari kehidupan sebelumnya maka kita menjalin jodoh baik dengan Master dan Bodhisattva di kehidupan ini, benarkah?) 200%
(terima kasih Master)

Wenda20200719 58:48

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

shī fu jīn tiān gēn nǐ men jiǎng dào zhèr bú shì dù zi lì yǒu
师 父 今 天 跟 你 们 讲 到 这 儿 不 是 肚 子 里 有
qì ér shì nán guò yīn wèi shī fu zhēn de kàn jiàn yǒu hěn duō rén
气 ， 而 是 难 过 ， 因 为 师 父 真 的 看 见 有 很 多 人
méi yǒu hǎo hǎo xiū shī fu zuì xī wàng de jiù shì dà jiā hǎo hǎo
没 有 好 好 修 。 师 父 最 希 望 的 就 是 大 家 好 好
xiū rú guǒ bù hǎo hǎo xiū shī fu lián fàn dōu chī bú xià qù rú
修 。 如 果 不 好 好 修 ， 师 父 连 饭 都 吃 不 下 去 ； 如
guǒ dà jiā hǎo hǎo xiū cū chá dàn fàn jiù shì bā bǎo
果 大 家 好 好 修 ， 粗 茶 淡 饭 就 是 八 宝 。

白话佛法 第3册 第43篇

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

yí dìng yào jì zhù nǐ men jīn tiān gēn shī fu zài yì qǐ , tīng yí cì
一 定 要 记 住 ： 你 们 今 天 跟 师 父 在 一 起 ， 听 一 次
shǎo yí cì bù yí dìng shì shī fu xiān zǒu , hěn duō rén huì bǐ shī
少 一 次 。 不 一 定 是 师 父 先 走 ， 很 多 人 会 比 师
fu zǒu de zǎo , dàn shì yě shì tīng yí cì shǎo yí cì shī fu xī
父 走 得 早 ， 但 是 也 是 听 一 次 少 一 次 。 师 父 希
wàng nǐ men zhēn xī , bú yào děng dào zāi nàn dào le zì jǐ shēn
望 你 们 珍 惜 ， 不 要 等 到 灾 难 到 了 自 己 身
shàng de shí hòu cái kāi shǐ gǎi máo bìng shī fu gào su nǐ
上 的 时 候 才 开 始 改 毛 病 。 师 父 告 诉 你
men , děng dào nà shí huǐ zhī wǎn yǐ
们 ， 等 到 那 时 悔 之 晚 矣 。

白话佛法 第3册 第43篇

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

Hari ini yang Master katakan kepada kalian bukan karena Master memendam kekesalan, namun karena merasa sedih, karena Master benar-benar melihat terdapat banyak orang yang tidak membina diri dengan baik. Master sangat berharap kalian semua membina diri dengan baik. Jika tidak membina diri dengan baik, maka Master pun tidak memiliki nafsu makan; Jika kalian semua membina diri dengan baik, maka makanan sesederhana apapun akan terasa sangat lezat.

Harus ingat: hari ini kalian bersama-sama dengan Master, mendengarkan sekali maka berkurang sekali, belum tentu Master yang lebih dulu pergi meninggalkan dunia ini, banyak orang yang akan terlebih dulu pergi daripada Master, akan tetapi akan sama, mendengarkan sekali berkurang sekali. Master berharap kalian menghargai, jangan menunggu sampai di saat bencana sudah datang menghampiri kalian, baru mau mulai berubah. Master beri tahu kalian, pada saat itu, hanya tinggal penyesalan yang datang terlambat.

白话佛法 第3册 第43篇

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

yào jì zhù zì jǐ jiā li chū máo bìng le zì jǐ shēn shang
要记住：自己家里出毛病了，自己身上

jiù yǒu máo bìng tóng yàng hěn jiǎn dān de dào lǐ nǐ jiā li zhǐ
就有毛病。同样很简单的道理：你家里只

yào yǒu shì nǐ xīn zhōng yí dìng huì yǒu shì shī fu zài jiǎng yì
要有事，你心中一定会有事。师父再讲一

diǎn gěi nǐ men tīng qián shì de yuān jié zài jīn shì bào fā chū lái zhī
点给你们听：前世的冤结在今世爆发出来之

hòu rú guǒ yīn yuán bù chéng shú tā fā bú dà
后，如果因缘不成熟，它发不大。

白话佛法 第3册 第43篇

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

lì rú rú guǒ jiā lǐ yì duī huǒ yào zháo qǐ lái le nǐ biān shàng nòng
例如如果家里一堆火要着起来了，你边上弄
de gān gān jìng jìng huǒ bú huì shāo de tài dà rú guǒ nǐ píng shí
得干干净净，火不会烧得太大。如果你平时
jiā lǐ bú shì méi qì jiù shì huǒ chái yì rán wù pǐn píng shí méi yǒu
家里不是煤气就是火柴，易燃物品平时没有
shōu fàng hǎo nǐ zhè duī huǒ yì shāo fáng zi jiù bào diào le
收放好，你这堆火一烧，房子就爆掉了。
bìng bú shì shuō suǒ yǒu de niè zhàng bào fā zhī hòu dōu yí dìng huì
并不是说所有的孽障爆发之后都一定会...

ràng nǐ shòu kǔ wèi shén me yǒu xiē rén shuāi yì jiāo zhī hòu jiù méi
让你受苦。为什么有些人摔一跤之后就沒
shì le ne suǒ yǐ shī fu duì nǐ men yāo qiú gāo nǐ men yào hǎo
事了呢？所以师父对你们要求高，你们要好
zì wéi zhī zì jǐ xiǎng yì xiǎng wǒ yǐ hòu bù jiǎng rén jiā bù hǎo
自为之。自己想一想，我以后不讲人家不好
le yí bèi zi jiǎng rén jiā bù hǎo de rén yǐ hòu huì tóu chù shēng
了。一辈子讲人家不好的人以后会投畜生。

hěn duō rén zhè bèi zi huà jiǎng bù qīng chu hái yǒu hěn duō rén shì
很 多 人 这 辈 子 话 讲 不 清 楚 ， 还 有 很 多 人 是
jiē ba yě shì shàng bèi zi zào yè ér qiě yǐ hòu shì tóu rén bú
结 巴 ， 也 是 上 辈 子 造 业 ， 而 且 以 后 是 投 人 。 不
yào gēn zì jǐ de mìng guò bú qù bú yào gēn zì jǐ de mìng kāi wán
要 跟 自 己 的 命 过 不 去 ， 不 要 跟 自 己 的 命 开 玩
xiào
笑 。

Ingatlah: Jika keluarga kalian bermasalah, berarti diri kalian pun memiliki masalah. Logika yang sangat sederhana: jika keluargamu bermasalah, maka pasti akan ada masalah dalam pikiranmu. Master akan membahas sedikit kepada kalian: setelah jalinan hubungan buruk dari kehidupan masa lalu “meledak” , jika jodoh tersebut belum matang, maka permasalahan tidak besar. Misalnya jika akan terjadi kebakaran di rumah, asalkan benda-benda disekitar telah kamu bersihkan,

maka api ini tidak akan menyala terlalu besar. Namun jika biasanya rumahmu dipenuhi dengan gas atau kayu bakar, atau barang-barang lain yang mudah terbakar biasanya tidak disimpan dengan baik, maka begitu api ini menyala, rumahmu akan meledak. Ini tidak berarti di saat semua buah karma buruk matang, pasti akan membuat kamu menderita. Mengapa sebagian orang yang setelah terjatuh lalu tidak apa-apa?

Oleh karena itu, Master memiliki standar yang tinggi terhadap kalian, maka kalian harus mawas diri. Coba renungkan sendiri, “Kelak saya tidak akan membicarakan kejelekan orang lain lagi” . Seseorang yang seumur hidupnya membicarakan kejelekan orang lain kelak akan terlahir menjadi binatang. Banyak orang di kehidupan ini tidak bisa berbicara dengan jelas, juga terdapat banyak orang yang gagap berbicara,

ini dikarenakan karma buruk yang diciptakannya di kehidupan sebelumnya, lalu di kehidupan selanjutnya terlahir sebagai manusia. Jangan memperburuk nasib diri sendiri, juga jangan bermain-main dengan nasib diri sendiri.

nǐ men zhēn de yīng gāi hǎo hǎo xiū , bú yào yòng yì zhǒng xiǎo
你 们 真 的 应 该 好 好 修 , 不 要 用 一 种 小
cōng míng lái gēn shī fu xué fó fǎ 。 yǒu shì qing fā shēng
聪 明 来 跟 师 父 学 佛 法 。 有 事 情 发 生
le , zhuān mén lái xiū le , ér zì jǐ bú shì zhēn zhèng de xiū , zhè
了 , 专 门 来 修 了 , 而 自 己 不 是 真 正 地 修 , 这
shì méi yòng de 。 yīn wèi zì jǐ de máo bìng rú guǒ bù cóng lǐ miàn
是 没 用 的 。 因 为 自 己 的 毛 病 如 果 不 从 里 面
wā diào de huà , zài wài miàn yí dìng huì bào fā chū lái de
挖 掉 的 话 , 在 外 面 一 定 会 爆 发 出 来 的 。

yí dìng yào hǎo hǎo de xiū lǎo nián rén de yào jiā jǐn xiū nián qīng
一 定 要 好 好 地 修 。 老 年 人 的 要 加 紧 修 ， 年 轻
rén yě yào jiā jǐn xiū rú guǒ zhēn yǒu zāi nàn lái lín de huà nǐ
人 也 要 加 紧 修 。 如 果 真 有 灾 难 来 临 的 话 ， 你
men shéi néng shuō nǐ néng duǒ guò zhè xiē zāi nàn hǎo le shī fu
们 谁 能 说 你 能 躲 过 这 些 灾 难 ？ 好 了 ， 师 父
jīn tiān gēn nǐ men jiǎng de zhè xiē dōu shì fèi fǔ zhī yán shī fu yǒu
今 天 跟 你 们 讲 的 这 些 都 是 肺 腑 之 言 。 师 父 有
ge máo bìng zhēn de shì wéi rén jiā hǎo nǐ men de quē diǎn shī fu
个 毛 病 ， 真 的 是 为 人 家 好 ， 你 们 的 缺 点 师 父
jiǎng guo
讲 过

白话佛法 第3册 第43篇

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

jiù wàng jì le shī fu xī wàng nǐ men bú yào jì hèn shī fu yīn
就 忘 记 了。 师 父 希 望 你 们 不 要 记 恨 师 父， 因
wèi shī fu shì zhēn xīn de bǎ nǐ men dāng hái zi yí yàng zhǐ yǒu fù
为 师 父 是 真 心 地 把 你 们 当 孩 子 一 样， 只 有 父
mǔ cái huì tì hái zi zháo jí shī fu shì zhēn zháo jí a hǎo hǎo
母 才 会 替 孩 子 着 急。 师 父 是 真 着 急 啊！ 好 好
de gǎi zhèng shēn shang de máo bìng tài duō le hǎo hǎo de
地 改 正， 身 上 的 毛 病 太 多 了， 好 好 地
xiū fǒu zé de huà nǐ men duì bu qǐ guān shì yīn pú sà yě duì
修。 否 则 的 话， 你 们 对 不 起 观 世 音 菩 萨， 也 对
bu qǐ shī fu
不 起 师 父。

白话佛法 第3册 第43篇

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

Kalian benar-benar harus membina diri dengan baik, jangan menggunakan “kecerdikan” dalam menekuni Dharma dengan Master. Ada orang yang karena menghadapi masalah, secara khusus datang membina diri, namun dirinya tidak dengan tulus membina diri, yang seperti ini tidak ada gunanya. Karena kekurangan diri sendiri jika tidak digali dari dalam, maka pasti akan “meledak” di luar. Harus membina diri dengan baik. Yang sudah lanjut usia harus lebih tekun membina diri,

yang masih muda juga harus segera membina diri. Jika benar-benar ada malapetaka yang datang menghampiri, menurut kalian apakah kalian bisa terhindar dari malapetaka ini? Sudahlah, semua yang Master katakan hari ini adalah kata hati Master. Master memiliki satu kekurangan, semua ini hanya demi kebaikan kalian semua, setelah Master mengatakan kekurangan kalian, maka Master akan melupakannya.

Master berharap kalian jangan menyimpan dendam kepada Master, karena Master dengan tulus menganggap kalian sebagai anak-anak Master, hanya orang tua yang akan mengkhawatirkan anak-anaknya. Master benar-benar khawatir! Harus benar-benar berubah, terdapat terlalu banyak kekurangan pada diri kalian, baik-baiklah membina diri. Jika tidak, kalian tidak hanya mengecewakan Guan Shi Yin Pu Sa, kalian juga mengecewakan Master.

máo bìng bú shì yì tiān liǎng tiān xíng chéng de gǎi máo bìng yào kào yì lì
毛 病 不 是 一 天 两 天 形 成 的 ， 改 毛 病 要 靠 毅 力

nǚ tīng zhòng dì zǐ zhī dào xiū de hěn bù hǎo , qǐng shī fu mà mà
女 听 众 ： 弟 子 知 道 修 得 很 不 好 ， 请 师 父 骂 骂

dì zǐ gǎn ēn shī fu
弟 子 。 感 恩 师 父 。

tái zhǎng dá guāi yì diǎn le yīn wèi yǒu shí hou yí gè rén de máo
台 长 答 ： 乖 一 点 了 ！ 因 为 有 时 候 一 个 人 的 毛

bìng bú shì yì tiān liǎng tiān gǎi de ,
病 不 是 一 天 两 天 改 的 ，

yīn wèi tā xíng chéng yě bú shì yì tiān liǎng tiān , suǒ yǐ gǎi yě bú shì
因为它形成也不是一天两天，所以改也不是

yì tiānliǎng tiān de , yào màn màn de kào zì jǐ de yì lì zhī dào
一天两天的，要慢慢地靠自己的毅力。知道

cuò le , yào jiān chí , jiān chí dào shí jiān cháng le jiù gǎi
错了，要坚持，坚持到时间长了就改

le hǎo , dì zǐ huì hǎo hǎo gǎi máo bìng de
了（好，弟子会好好改毛病的）

Wenda20191115 52:25

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

Wenda20191115 52:25

Kekurangan tidak terbentuk dalam satu atau dua hari, memperbaiki kekurangan harus mengandalkan ketekunan

Pendengar Wanita : Murid tahu tidak membina diri dengan baik, mohon Master memarahi murid. Terima kasih Master.

Master menjawab : Baik-baiklah! Karena terkadang kekurangan seseorang tidak bisa diperbaiki dalam satu atau dua hari, karena dia juga terbentuk juga tidak dalam satu atau dua hari,

jadi untuk memperbaiki juga bukan satu atau dua hari, secara perlahan-lahan mengandalkan ketekunan diri sendiri. Jika tahu bersalah, harus bertahan, bertahan sampai kurun waktu tertentu maka dapat diperbaiki (Baik, murid akan baik-baik memperbaiki kekurangan diri)

Wenda20191115 52:25

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

yǒu máo bìng jiù yào gǎi shí shì qiú shì
有毛病就要改，实事求是

nǚ tīng zhòng shī fu nín hǎo wǒ xiān chàn huǐ yí xià yǒu xiē shì
女听众：师父，您好。我先忏悔一下，有些事

qíng zuò de bú shì hěn hǎo jiǎng huà yě bù yán jǐn yě huì dǎo zhì
情做得不是很好，讲话也不严谨，也会导致

ràng hěn duō rén bù kāi xīn zhè yàng zi shì fēi cháng bù hǎo de
让很多人不开心，这样子是非常不好的。

xiǎng chàn huǐ yí xià hǎo duō zì jǐ de máo bìng dōu kàn bú dào
想忏悔一下，好多自己的毛病都看不到。

tái zhǎng dá kàn de dào nǐ kàn de dào rén jiā de máo bìng kàn
台 长 答： 看 得 到 ， 你 看 得 到 人 家 的 毛 病 ， 看
bú dào zì jǐ de máo bìng shì wǒ wǒ yào yào hǎo hǎo
不 到 自 己 的 毛 病 （ 是 ， 我 我 要 要 好 好
de gǎi jiù chàn huǐ yí xià hǎo hǎo de gǎi chàn huǐ dōu bù
地 改 ， 就 忏 悔 一 下 ） 好 好 地 改 。 “ 忏 悔 ” 都 不
kěn jiǎng hái gǎi a wǒ yào hǎo hǎo de hǎo hǎo
肯 讲 ， 还 改 啊 ？ “ 我 要 好 好 地 ， 好 好
de ” jiǎng zhè me duō
地 ” 讲 这 么 多 ，

Wenda20200207 19:52

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

lián chàn huǐ dōu bù hǎo yì si jiǎng chū lái nǐ zhè ge rén hái
连 “ 忏 悔 ” 都 不 好 意 思 讲 出 来 ， 你 这 个 人 还
néng chàn huǐ a zì jǐ yǒu máo bìng yào gǎi de a zhè jiào shí shì
能 忏 悔 啊 ？ 自 己 有 毛 病 要 改 的 啊 ， 这 叫 实 事
qiú shì duì shī fu duì bu qǐ zhēn de duì bu qǐ
求 是 （ 对 。 师 父 ， 对 不 起 ， 真 的 对 不 起 ）

Wenda20200207 19:52

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

Wenda20200207 19:52

Jika ada kekurangan harus diperbaiki, mencari kebenaran dari fakta

Pendengar Wanita : Halo, Master. Saya bertobat dulu, beberapa hal tidak dilakukan dengan baik, berbicara juga tidak ketat, juga menyebabkan banyak orang tidak senang, seperti ini sangat tidak baik. Saya ingin bertobat, banyak dari kekurangan diri sendiri yang tidak terlihat.

Master menjawab : Bisa terlihat, kamu bisa melihat kekurangan orang lain, tetapi tidak bisa melihat kesalahan sendiri (Ya, saya...saya ingin... memperbaikinya dengan baik-baik, jadi saya bertobat) Baik-baiklah perbaiki. "Bertobat" pun enggan diucapkan, bagaimana bisa mengubahnya? "Saya ingin baik-baik, baik-baik..." mengatakan begitu banyak,

Wenda20200207 19:52

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

bahkan "bertobat" pun malu untuk mengatakannya, bagaimana kamu bisa bertobat? Diri sendiri memiliki kekurangan harus diperbaiki. Ini disebut mencari kebenaran dari fakta (Ya. Master, maaf, saya benar-benar minta maaf)

Wenda20200207 19:52

印尼心灵法门共修会-白话佛法 Indonesia XLFM-BHFF

gǎn ēn
感恩

Terima Kasih



翻译当中只要翻译70%~80%是对的，就不会有偏执。

~180520新加坡辅导讲座提问

*Asalkan dalam terjemahan 70%~80%
benar, maka tidak akan menyimpang.*

~180520 Tanya Jawab Kelas Bimbingan Singapore

*Terjemahan ini bukanlah terjemahan resmi, jika ada
kesalahan dalam terjemahan berikut,
mohon Na Mo Shi Jia Mou Ni Fo, Na Mo Guan Shi Yin Pu Sa,
Para Dewa Pelindung Dharma dan Master memaafkan.*